Erhebungsbogen						В
Projekt	Biotopkartierung Ham	nburg		Interne Nr. DK5   DK5-GK DK5 - Name	145596 <b>7248</b> Lemsahl-N	7250 Vellingstedt
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein DUK Fläche 1	Kopie	Ja	Biotop-Nr.   alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	19 22.09.202 16152,453	_

Gesetzlicher Schutz	§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer Schutz nur teilweise Nein
Gesamtbewertung	6 Wertvoll
– Alter	6 Biotop mittleren Alters, 50 bis 100 Jahre
<ul> <li>Belastungsgrad</li> </ul>	5 Flächenhaft mittlere oder örtlich starke Belastung
<ul> <li>Ökolog. Funktion</li> </ul>	7 Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
- Seltenheit	6 Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktische RL-Arten

## Bestandsbeschreibung

Rodenbeker Teich

Die Wasserfläche ist zu etwa 30 % mit Wasserlinsen bedeckt, da zwischen vereinzelt Froschbiss, da runter Schwebematten aus Grünalgen und Dreifurchiger Wasserlinse. Stellenweise Wasserpest und Laichrkrautfluren. Insgesamt klares wasser mit hoher Licht-Eindringtiefe. Die krautige Ufervegetation ist meist auf einen schmalen Saum an den überwiegend senkrechten und nur 20-30 cm hohen Ufern beschränkt und aufgebaut aus Sumpf-Segge, Gilbweiderich oder Wolfstrapp. Lediglich am Ostufer, wo das Gewässer zwischen der Landseite und den Inseln verlandet, haben sich größere Sumpfs eggenriede mit hohen Anteilen Drüs. Springkraut entwickelt. Die Strauchschicht ist nur sporadisch entwickelt und besteht aus Esche, Vogel beere usw. Die Baumschicht der uferbegleitenden Gehölze ist von Erlen und Hainbuchen bestimmt. Im See liegen zahlreiche kleine Inseln, die mit hohen Laubbäumen bestanden sind. Im Osten grenzt ein auf weiten Teilen unzugänglicher Erlenbruch an. Viele Liebllen. beliebter Brut- und Rastplatz für Wasservögel.

Vo	orkommen an Biotoptypen							
1	TF		Тур	HF	F.Anteil			
2		BTYP	Biotoptyp		- gesetzl. Grundl.			
3		Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen					
4		LRT	Lebensraumtyp					
1	1			Ja	80%			
2		SEZ	Sonstiges, naturnahes, nährstoffreiches Stillgewässer (2018)		(§ 30 (2) 1.2)			
4		3150	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions					
4			oder Hydrocharitions					
1	2				20 %			
2		HUE	Erlen-Ufergehölzsaum (2018)		(§ 30 (2) 1.1), (§ 30			
					(2) 1.2)			

Räumliche Lage									
Lagebeschreibung	Rodenbeker Teich, am Ostrand des Kartenblattes								
Nachbarnutzung/en	Parkplatz, Laubwälder, Gastwir	Parkplatz, Laubwälder, Gastwirtschaft, Wohnhäuser							
Rechtswert (X)	573885	Hochwert (Y)	5948936						
Bezirk	Wandsbek	Naturraum	Alstertal (696.02)						
Stadtteil (OT-Nr.)	Bergstedt (524)	Gemarkung	Bergstedt (538)						
Digitaler Grünplan	x Hafengesamtgebiet	Ramsargebiet	EG-Vogelschutzgeb.						
Ausgleichsflächen	Biosphärenreservat	Nationalpark							
NSG/ND/LSG	LSG Duvenstedt, Bergstedt, Lemsahl-Mellingstedt, Volksdorf und Rahlstedt [HH-2009 / Anteil: < 1%], NSG Rodenbeker Quellental [HH-503 / Anteil: 99%]								
FFH-GEBIET Wasserschutzgebiet	270 p. 100 Household Querk								

27.09.2022 Seite 1 von 9

## Erhebungsbogen Interne Nr. 145596 Projekt Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 7250 7248 DK5 - Name Lemsahl-Mellingstedt Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 19 19 Bearbeitung DUK Kopie Ja Kartierung 22.09.2020 Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 16152,4532 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m] 1

Raumliche Lage
Karte

Rodenbek

Rode

Weitere Erhebungsbögen										
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)			
145596	49704	7248	19	15.09.1980	K	7250	19			
145596	49738	7248	19	18.10.2003	K	7250	19			
145596	49745	7248	19	27.09.2011	K	7250	19			

Foto			
Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
82132	0	7248_19_220920_4.JPG	
82133	0	7248_19_220920_3.JPG	
82134	0	7248_19_220920_2.JPG	
82135	0	7248_19_220920_1.JPG	
82136	0	7248_19_220920_5.JPG	

27.09.2022 Seite 2 von 9

## Erhebungsbogen Interne Nr. 145596 Projekt Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 7248 7250 DK5 - Name Lemsahl-Mellingstedt Handlungsbedarf Biotop-Nr. | alt Nein 19 19 Bearbeitung Kartierung DUK Kopie Ja 22.09.2020

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung/Einflüsse	Fischereiliche Nutzung / Angel nutzung ((aktuell nicht erkennbar, aber durchaus möglich))
	Starker Erholungsdruck
Wertgesichtspunkte	Teil eines größeren Biotopkomplexes Ufervegetation
Bedeutung für Tiergruppe	Li bellen Vögel
Zi el e der Entwicklung	Erhaltung
Maßnahmen	Röhrichtzonen einrichten; Pufferstreifen entwickeln

## Foto

Fotodatei 7248\_19\_220920\_3.JPG

Fläche

1

Bildbeschreibung Aufnahmerichtung

Räumliche Abbildung

**Anzahl Abschnitte** 



Fotodatei 7248\_19\_220920\_4.JPG Bildbeschreibung k.A. Aufnahmerichtung

Fläche / Länge [m²/m]

Breite (lineare Abb.) [m]

16152,4532



27.09.2022 Seite 3 von 9

Erhebungsbogen

DK5 - Name

Biotop-Nr. | alt

Interne Nr. 145596 Projekt Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 7248

Handlungsbedarf Nein

Bearbeitung Kartierung DUK Kopie Ja 22.09.2020 Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 16152,4532

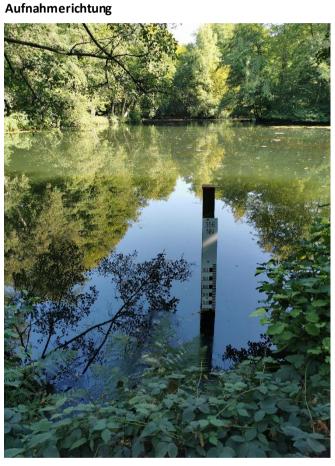
**Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m] 1

Foto

Fotodatei 7248\_19\_220920\_1.JPG Fotodatei 7248\_19\_220920\_2.JPG Bildbeschreibung Bildbeschreibung

Aufnahmerichtung





7250

19

Lemsahl-Mellingstedt

19

Teilflächenbeschreit	oung		
Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Sonstiges, naturnahes, nährstoffreiches Stillgewässer (2018)	Biotoptyp	SEZ
- Zusatz		<ul> <li>gesetzl. Grundl.</li> </ul>	(§ 30 (2) 1.2)
FFH-LRT	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions	FFH-LRT	3150
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	80 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

27.09.2022 Seite 4 von 9

Erhebungsbogen						В
Projekt	Biotopkartierung Har	mhura		Interne Nr. DK5   DK5-GK	145596 <b>7248</b>	7250
Trojekt	brotopkar tierang riar	illouig		DK5 - Name		Mellingstedt
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	19	19
Bearbeitung	DUK	Kopie	Ja	Kartierung	22.09.202	.0
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	16152,453	32
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]		

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung	
Maßnahmen	1.20 - Pufferstreifen schaffen (Breitere Ufertsrei fen schaffen durch Aufhebung
-	des ohnehininoffiziellen Parkplatzes.)
Boden	
Feuchte	10 - zeitweise wasser überstaut
Reaktion	7 - neutral
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich
Gewässer	
Böschungshöhe	0.40 m
Gewässertiefe	5.00 m
Länge	180.00 m
Breite	170.00 m
Wasserführung	g - gleichmäßige Wasserführung
Strömung	k - keine Strömung
Trübung	w - schwache Trübung
Färbung	gräulich
Fadenalgen	m - mittel
Geruch	leichtfaulig
Standort, Relief	
Relief	Bös chung steil bis senkrecht
Böschungsneigung	senkrecht bis sehr steil -> 1:1
Belichtung	6 - halbsonnig bis halbschattig
Veg Deckg./Ant.	
Gesamt	45 %
1. Baums chicht	30 %
Strauchschicht	5 %
1. Krautschicht	10 %
naturnahe Uferveg.	40%
Schwimmbl.veg.	25 %
Ufergehölze	30%
Veg Höhe	30 //
Gesamt, durchschn.	18.00 m
1. Baumschicht	18.00 m
Strauchschicht	3.00 m
1. Krautschicht	0.80 m
VegZeigerwerte	0.00 111
Anz. Giftpflanzen	0
•	
Anz. Wechselfeuchtezeiger	3
Anz. Überschwemmungsz.	8

27.09.2022 Seite 5 von 9

Erhebungsbogen						В
Projekt	Biotopkartierung Ha	mburg		Interne Nr. DK5   DK5-GK	145596 <b>7248</b>	7250
·	2.000 p.na. 0.00 a.ng. na			DK5 - Name	Lemsahl-N	Mellingstedt
Handlungsbedarf	Nein			<b>Biotop-Nr.</b>   alt	19	19
Bearbeitung	DUK	Kopie	Ja	Kartierung	22.09.202	.0
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	16152,453	32
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]		

	FFH-Bewertungen (BFN)			
1 3 4 5	Lebensraumtyp Arteninventar, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
1	3150 (BFN) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions		С	
<b>3</b> 3.2	Arteninventar Arteninventar Zahl LRT-typischer Arten A: 10 B:		С	В
	C: 5	5	С	
4	Habitatstrukturen		В	
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, Verlandungsvegetation: A: >= 3 verschiedene B: 2 verschiedene C: 1 Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, aquatische Vegetation: A: >= 4 verschiedene		А	
	B: 2-3 verschiedene		В	
	C: 1		D	
5	Beeinträchtigungen		С	
5.2	Wasserspiegelabsenkung (gutachterlich mit Begründung)			
	A: nichterkennbar		Α	
	B: vorhanden; als Folge mäßige Beeinträchtigung			
	C: vorhanden; als Folge starke Beeinträchtigung			
	Anteil der Uferlinie, der durch anthropogene Nutzung (nur negative Einflüsse, nicht:			
	schutzzielkonforme Pflegemaßnahmen) überformt i st (%)			
	A: < 10 % B: 10 - 25 %			
	C: > 25 - 50 %	60	С	
	potenzielle Eindringtiefe der submersen Vegetation: Trübung des Gewässers	00	C	
	A: klar, Aufwuchs bis in größere Tiefen möglich		Α	
	B: leicht getrübt, Eindringtiefe begrenzt			
	C: deutlich getrübt, Eindrintiefe gering			
5.2	Grad der Störung durch Freizeitnutzung (gutachterlich mit Begründung)			
	A: keine oder gering, d. h. höchstens gelegentlich und auf geringem Flächenanteil (< 10 %)			
	B: mäßig (alle anderen Kombinationen)		В	
F 2	C: stark (dauerhaft oder auf > 25 % der Fläche)			
5.2	Tei chbewirtschaftung (Art und Umfang beschreiben; Bewertung gutachterlich)			
	A: keine Auswirkungen erkennbar		D	
	B: geringe Einflüsse C: deutlich schädliche Einflüsse		В	
5.2	diffuse Nährstoffeinträge aus Umland;			
٥.۷	A: keine		Α	
	B: gering		71	
	C: deutlich			
5.2	belastete Zulei tung o. Zufluss; Einträge			
	A: keine		Α	

Erhebungsbogen						В
Projekt	Biotopkartierung Ha	mburg		Interne Nr. DK5   DK5-GK DK5 - Name	145596 <b>7248</b> Lemsahl-N	7250 Mellingstedt
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein DUK Fläche 1	Kopie	Ja	Biotop-Nr.   alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	19 22.09.202 16152,453	_

	FFH-Bewertungen (BFN)			
1 3 4 5	Lebensraumtyp Arteninventar, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
	B: geringe C: deutliche			

Zeigerwerte d	er Pflanzenartenliste (Auswer	tung)	
Standort	Belichtung	halbsonnig bis halbschattig	6,3
Boden	Feuchte	zei tweise wasserüberstaut	9,8
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	5,9
	Reaktion	neutral	6,7
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend)	2,9
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	1,8
	Wechselfeuchteanzeiger		3
	Giftpflanzen		0
	Überschw.anzeiger		9

Pflanzenartenliste														Rot	e List	Δ.	
Gruppe / Pflanzenart		м	w	Vs	St	РΑ	Ph	S <sub>7</sub>	VS	v	G	cf	ξ	HH	ND	SH	D
erappe, i manzenare	MS	•••	•••	••	-				••	•		•	3			•	_
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	h		В1													
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	Z		S													
Artemisia vulgaris (Gewöhnlicher Beifuß)	7	Χ															
Athyrium filix-femina (Gewöhnlicher Frauenfarn)	7	W															
Betula pendula (Hänge-Birke)	7	W		S													
Calla palustris (Sumpf-Calla)	7	W		3									b	V	3	3	V
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	W											D	V	3	3	V
Carex acutiformis (Sumpf-Segge)	7	Z															
Carpinus betulus (Hainbuche)	7	Z		B1													
Cirsium oleraceum (Kohl-Kratzdistel)	7	X															
Cornus sanguinea (Roter Hartriegel)	7	X		S													
Corylus avellana (Haselnuss)	7	X		S													
Elodea canadensis (Kanadische Wasserpest)	7	W		3													
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	W															
Eupatorium cannabinum (Wasserdost)	7	W															
Geum urbanum (Echte Nelkenwurz)	7	Х															
Glyceria fluitans (Flutender Schwaden)	7	W															
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	W															
Humulus lupulus (Hopfen)	7	W															
Hydrocharis morsus-ranae (Froschbiß)	7	W												V		V	V
Impatiens glandulifera (Drüsiges Springkraut)	7	W												•		•	•
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	h															
Lemna trisulca (Dreifurchige Wasserlinse)	7	h												V			
Lonicera xylosteum (Rote Heckenkirsche)	7	X		S										v			
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	-	w		3													

27.09.2022 Seite 7 von 9

Erhebungsbogen Interne Nr. 145596 Projekt Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 7250 7248 DK5 - Name Lemsahl-Mellingstedt Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 19 19 Bearbeitung DUK **Kopie** Ja Kartierung 22.09.2020 Räumliche Abbildung Fläche Fläche / Länge [m²/m] 16152,4532

Breite (lineare Abb.) [m]

**Anzahl Abschnitte** 

Pflanzenartenliste																	
														<b>Rote Liste</b>		e	
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	٧	G	cf	§	нн	ND	SH	D
Lysimachia thyrsiflora (Straußblütiger Gilbweiderich)	7	W												3		3	V
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher Gilbweiderich)	7	W															
Nuphar lutea (Gelbe Teichrose)	7	W											b				
Peucedanum palustre (Sumpf-Haarstrang)	7	W												3		V	
Potamogeton pectinatus (Kamm-Laichkraut)	7	W												3			
Rhododendron spec. (Rhododendron)	7	W		Κ1	U												
Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere)	7	W															
Spirodela polyrhiza (Vielwurzlige Teichlinse)	7	W															
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	Χ															
Valeriana officinalis (Echter Baldrian)	7	W												D		D	
Veronica beccabunga (Bachbungen-	7	Χ															
Ehrenpreis)																	
					An	zahl F	Rote L	iste	Arter	1				7	1	5	3
					An	zahl /	Arten			35							

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Tierartenliste		
	Rote Liste FFH	
	1 BArtSchG HH ND SH D II	IV V
	<sup>2</sup> Anzahl Anzahltyp	
	3 Anzahl geschätzt Geschlecht	
	4 Methode Verhalten	
	5 Nachweis	
Vögel		
Anas platyrhynchos (Stockente)	1 b * V * *	
	2 2 Individuen/S	tück
	3	
	4 Sichtbeobachtung	
	5 adultes Tier/Imago	
Branta canadensis (Kanadagans)	1 b # # # #	
	2 2 Individuen/S	tück
	3	
	4 Sichtbeobachtung	
	5 adultes Tier/Imago	
Libellen		
Aeshna cyanea (Blaugrüne Mosaikjungfer)	1 b * * *	
	2 1 Individuen/S	tück
	3	
	4 Sichtbeobachtung	
	5 adultes Tier/Imago	
Sympetrum spec. (Hei delibelle indet.)	1	

27.09.2022 Seite 8 von 9

Erhebungsbogen						В
				Interne Nr.	145596	
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		<b>DK5</b>   DK5-GK	7248	7250
				DK5 - Name	Lemsahl-f	Mellingstedt
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	19	19
Bearbeitung	DUK	Kopie	Ja	Kartierung	22.09.202	.0
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	16152,453	32
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]		

Tierartenliste	
	Rote Liste FFH
	1 BArtSchG HH ND SH D II IV V
	<sup>2</sup> Anzahl Anzahltyp
	3 Anzahl geschätzt Geschlecht
	4 Methode Verhalten
	5 Nachweis
	2 2 Individuen/Stück
	3
	4 Sichtbeobachtung
	5 adultes Tier/Imago
Orthetrum cancellatum (Großer Blaupfeil)	1 b * *
	<sup>2</sup> 1 Individuen/Stück
	3 männlich
	4 Sichtbeobachtung
	5 adultes Tier/Imago

Teilflächenbeschrei	bung		
Teilflächentyp Biotoptyp - Zusatz	Erlen-Ufergehölzsaum (2018)	Teilflächen-Nr. Biotoptyp - gesetzl. Grundl.	2 HUE (§ 30 (2) 1.1), (§ 30 (2) 1.2)
FFH-LRT Beschreibung		FFH-LRT Entw.potential LRT Hauptfläche Flächenanteil FFH-Unters.Fläche Saatgutfläche	20 % Nein Nein

27.09.2022 Seite 9 von 9